



**Statuts de l'Association  
des Intérêts du Quartier du Bourg**

# Statuts de l'Association des Intérêts du Quartier du Bourg

## I. Nom, siège, durée, but, ressources

### Art. 1

Sous le nom de «Association du quartier du Bourg», il existe une association régie par les présents statuts et les articles 60ss du Code civil suisse.

### Art. 2

Le siège de l'Association est à Fribourg. Sa durée est illimitée.

### Art. 3

L'Association a pour but :

- a) de favoriser l'entraide entre les membres;
  - b) de contribuer au développement harmonieux de la vie culturelle, urbanistique et économique du quartier;
  - c) de défendre les intérêts du quartier auprès des Autorités;
  - d) d'organiser toutes manifestations en rapport avec les buts de l'Association.
- Elle ne poursuit aucun but lucratif.

### Art. 4

Les ressources de l'Association sont:

- a) les cotisations annuelles,
- b) les dons et les legs,
- c) les souscriptions à but déterminé.

## II. Membres

### Art. 5

Toute personne physique ou morale qui s'intéresse à la vie du quartier peut faire partie de l'Association.

### Art. 6

Les demandes d'adhésion sont adressées par écrit au comité de l'Association qui statue sur l'admission ou le refus, sous réserve de recours à l'assemblée générale dans les vingt jours dès la communication de la décision.

Le paiement de la cotisation est considéré comme une demande d'adhésion.

### Art. 7

Le fait d'être membre de l'Association implique l'acceptation des présents sta-

tuts et l'obligation de s'y conformer.

### **Art. 8**

Les membres peuvent se retirer en tout temps en notifiant par écrit leur démission au comité pour la fin d'une année civile. Ils sont cependant tenus de payer la cotisation de l'année courante.

Le qualité de membre de l'Association se perd en cas de non-paiement de la cotisation pendant plus de trois ans.

### **Art. 9**

Le comité peut, sous réserve de recours à l'assemblée générale dans les vingt jours dès la communication de la décision, prononcer l'exclusion d'un membre sans indiquer de motif.

### **Art. 10**

Les membres sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de l'Association, lesquels sont uniquement garantis par les biens sociaux.

Les membres n'ont aucun droit quelconque aux biens de l'Association.

### **Art. 11**

L'assemblée générale peut, sur proposition du comité, nommer membres d'honneur de l'Association des personnes qui se sont acquis des mérites particuliers par leur activité en faveur du quartier.

## **III. Organes**

### **Art. 12**

Les organes de l'Association sont :

- a) l'assemblée générale
- b) le comité et le bureau
- c) les vérificateurs des comptes.

### **A) L'assemblée générale**

#### **Art. 13**

L'assemblée générale est l'organe suprême de l'Association.

Il lui appartient notamment :

- a) d'approuver les rapports, les comptes et le budget;
- b) de nommer le président de l'Association, les membres du comité et les vérificateurs des comptes;
- c) de fixer le montant de la cotisation;

- d) de statuer sur les recours contre les décisions du comité;
- e) d'approuver ou de modifier les statuts;
- f) de décider de la dissolution de l'Association et sa liquidation.

#### **Art. 14**

L'assemblée générale délibère valablement quel que soit le nombre de ses membres présents. Chaque membre a droit à une voix.

Les décisions sont prises à la majorité des membres présents. En cas d'égalité, la voix du président est prépondérante.

Toutefois, une majorité du 2/3 des membres présents est requise pour l'adoption et la modification des statuts et la décision de dissoudre la société.

#### **Art. 15**

L'assemblée générale ordinaire a lieu au cours du premier semestre.

Des assemblées générales extraordinaires peuvent avoir lieu chaque fois que le comité le juge utile, sur demande écrite des vérificateurs des comptes ou d'un cinquième des membres au moins. Dans ces deux derniers cas, l'assemblée générale doit se réunir dans les trente jours qui suivent la demande de convocation.

#### **Art. 16**

Les convocations à l'assemblée générale sont adressées aux membres au moins dix jours avant la date de l'assemblée. Elles portent l'indication de l'ordre du jour. Les propositions de modification des statuts seront jointes à la convocation.

Aucune décision ne peut être prise sur des objets qui n'ont pas été portés à l'ordre du jour, sauf sur la proposition de convoquer une assemblée générale extraordinaire.

#### **Art. 17**

L'assemblée générale est présidée par le président de l'Association ou à son défaut par un autre membre du comité.

#### **Art.18**

Les délibérations et décisions de l'assemblée générale sont consignées dans un procès-verbal signé par le président et le secrétaire.

### **B) Le comité et le bureau**

#### **Art. 19**

Le comité se compose de sept membres élus pour trois ans. Ils sont rééligibles.

Sous réserve de la nomination du président par l'assemblée générale, le comité se constitue lui-même. Les fonctions de secrétaire et de caissier peuvent être cumulées.

#### **Art. 20**

L'Association est valablement engagée par la signature collective à deux, du président ou du vice-président et du secrétaire ou du caissier.

#### **Art. 21**

Le comité exécute les décisions de l'assemblée générale et exerce les pouvoirs les plus étendus dans les limites fixées par la loi et les statuts.

Il convoque l'assemblée générale et détermine son ordre du jour.

Il décide de l'admission et de l'exclusion des membres. Il rend compte de toute dépense extrabudgétaire jusqu'à Fr. 3'000.--.

#### **Art. 22**

Le comité peut déléguer une partie de ses pouvoirs à certains de ses membres.

#### **Art. 23**

Le président, le secrétaire et le caissier constituent le bureau.

Le bureau expédie les affaires courantes et statue en cas d'urgence.

### **C) Les vérificateurs des comptes**

#### **Art. 24**

L'assemblée générale élit deux vérificateurs des comptes et deux suppléants pour une durée de trois ans. Le premier vérificateur n'est pas immédiatement rééligible.

Les vérificateurs soumettent à l'assemblée générale un rapport écrit sur les comptes annuels et le bilan. Un vérificateur au moins est tenu d'assister à l'assemblée générale.

## **IV. Dissolution et liquidation**

#### **Art. 26**

La décision de dissoudre l'Association doit être prise à la majorité des 2/3 des membres présents.

#### **Art. 27**

En cas de dissolution de l'Association, l'actif social sera remis à une ou plusieurs associations poursuivant un but analogue au profit du quartier.

## **Art. 28**

Les présents statuts abrogent les statuts du 5 décembre 1946. Ils entrent immédiatement en vigueur.

Adoptés à l'assemblée générale du 22 avril 1982.

Le président :  
J. Aebischer

Le secrétaire:  
J. Strebel



## **Statuten des Vereins des Burgquartiers**

# Statuten des Vereins des Burgquartiers

## I. Name, Sitz, Dauer, Zweck, Mittel

### Art. 1

Unter dem Namen «Verein des Burgquartiers» besteht ein Verein gemäss den vorliegenden Statuten und den Art. 60 ff. des Schweizerischen Zivilgesetzbuches.

### Art. 2

Der Sitz des Vereins ist in Freiburg. Seine Dauer ist unbeschränkt.

### Art. 3

Der Verein hat zum Zwecke:

- a) die Pflege der gegenseitigen Hilfe unter seinen Mitgliedern;
- b) die Förderung der harmonischen Entwicklung des kulturellen, urbanischen und ökonomischen Lebens des Quartiers;
- c) die Vertretung der Interessen des Quartiers bei den Behörden;
- d) die Organisation aller Veranstaltungen, welche mit den Zwecken des Vereins in Zusammenhang stehen.

Er verfolgt keinen wirtschaftlichen Zweck.

### Art. 4

Die finanziellen Mitteln des Vereins sind :

- a) die jährlichen Mitgliederbeiträge,
- b) die Spenden und Legate,
- c) die Zuwendungen zu bestimmten Zwecken.

## II. Mitglieder

### Art. 5

Jede natürliche oder juristische Person, welche sich um die Erlebung des Quartiers interessiert, kann Mitglied des Vereins werden.



## **Art. 6**

Die Eintrittserklärungen erfolgen schriftlich an den Vorstand. Dieser beschliesst über die Aufnahme, unter Vorbehalt des Rekurses an die Generalversammlung innert zwanzig Tagen ab Erhalt des Beschlusses.

Die Zahlung des Jahresbeitrages gilt als Eintritts-erklärung.

## **Art. 7**

Die Mitglieder sind verpflichtet, die vorliegenden Statuten anzunehmen und sich deren Verpflichtungen zu unterwerfen.

## **Art. 8**

Die Austrittserklärungen sind schriftlich an den Vorstand auf Jahresende zu richten. Austretende Mitglieder sind gehalten, den Beitrag des laufenden Geschäftsjahres zu bezahlen.

Die Mitglieder, welche Jahresbeiträge von mehr als drei Jahren schulden, gelten als Austretende.

## **Art. 9**

Der Vorstand kann, unter Vorbehalt eines Rekurses an die Generalversammlung innert 20 Tagen ab Erhalt des Beschlusses, ein Mitglied ohne Angabe der Gründe aus dem Verein ausschliessen.

## **Art. 10**

Die Mitglieder sind von jeglicher Haftung für die Verbindlichkeiten des Vereins befreit. Für diese steht nur das Vereinsvermögen ein.

Die Mitglieder haben keinerlei Rechte am Vereinsvermögen.

## **Art. 11**

Auf Antrag des Vorstandes kann die Generalversammlung Personen zu Ehrenmitgliedern des Vereins ernennen, welche durch ihre Tätigkeit besondere Verdienste zu Gunsten des Quartiers erworben haben.

# **III. Organen**

## **Art. 12**

Die Organe des Vereins sind:

a) die Generalversammlung

- b) der Vorstand und der leitende Ausschuss
- c) die Rechnungsrevisoren.

## **A)Die Generalversammlung**

### **Art. 13**

Die Generalversammlung ist das oberste Organ des Vereins. Sie hat im besonderen :

- a) die Tätigkeitsberichte, die Jahresrechnung und das Budget zu genehmigen;
- b) den Präsidenten des Vereins, die Mitglieder des Vorstandes und die Rechnungsrevisoren zu wählen;
- c) den Jahresbeitrag festzusetzen;
- d) über Rekurse gegen Beschlüssen des Vorstandes zu entscheiden;
- e) die Statuten zu genehmigen oder abzuändern;
- f) die Auflösung des Vereins zu beschliessen und deren Liquidation.

### **Art. 14**

Die Generalversammlung kann, ohen Rücksicht auf die Zahl der anwesenden Mitglieder, ihre Beschlüsse fassen. Jedes Mitglied verfügt über eine Stimme. Die Generalversammlung fasst ihre Beschlüsse mit der absoluten Mehrheit der anwesenden Mitglieder.

Bei Stimmgleichheit entscheidet der Präsident. Beschlüsse über Genehmigung, Revision der Statuten oder Auflösung des Vereins bedürfen der 2/3 Mehrheit der anwesenden Mitglieder.

### **Art. 15**

Die Generalversammlung findet im Laufe des ersten Semesters statt. Ausserordentliche Generalversammlungen können nötigenfalls durch den Vorstand, auf schriftlichen Antrag eines Fünftels der Mitglieder oder der Rechnungsrevisoren einberufen werden. In diesen beiden letzten Fällen muss die Generalversammlung innert dreissig Tagen nach Zustellung des Antrages stattfinden.

### **Art. 16**

Die Einberufungen zur Generalversammlung müssen mindestens zehn Tage vor dem Datum der Versammlung den Mitgliedern gesandt werden. Sie müssen die Tagesordnung enthalten. Vorschläge zur Statutenrevision werden der Einberufung beigelegt.

Ueber Gegenstände, die nicht in der Einberufung angekündigt worden sind, können keine Beschlüsse gefasst werden, ausser über den Antrag auf Einberufung einer ausserordentlichen Generalversammlung.

#### **Art. 17**

Den Vorsitz in den Generalversammlung führt der Präsident oder ein anderes Mitglied des Vorstandes.

#### **Art. 18**

Die Verhandlungen und Beschlüsse werden in einem Protokoll festgehalten, welches von dem Präsidenten und dem Sekretär zu unterzeichnen ist.

### **B) Der Vorstand und der leitende Ausschuss**

#### **Art. 19**

Der Vorstand besteht aus sieben bis elf Mitgliedern, welche von der Generalversammlung auf drei Jahre gewählt werden und wieder wählbar sind.

Unter Vorbehalt der Wahl des Präsidenten durch die Generalversammlung, konstituiert sich der Vorstand selbst. Das Amt des Sekretärs und des Kassiers können kummuliert werden.

#### **Art. 20**

Der Verein wird vertreten durch die Kollektivunterschrift des Präsidenten oder des Vize-Präsidenten und des Sekretärs oder des Kassiers.

#### **Art. 21**

Der Vorstand führt die Beschlüsse der Generalversammlung aus und übt alle Befugnisse im Rahmen des Gesetzes und der Statuten aus.

Er erlässt die Einberufung zur Generalversammlung und legt deren Tagesordnung fest.

Er beschliesst über die Aufnahme und den Ausschluss der Mitglieder.

Er erstattet der Generalversammlung Bericht über seine Geschäftsführung

Er entscheidet über alle nicht budgetierten Ausgaben bis zum Betrag von Fr. 3'000.--.

#### **Art. 22**

Der Vorstand ist berechtigt, seine Befugnisse ganz oder teilweise einem oder mehreren seiner Mitglieder zu übertragen.

### **Art. 23**

Der Präsident, der Sekretär und der Kassier bilden den leitenden Ausschuss. Er erledigt die laufenden Geschäfte und beschliesst in dringenden Fällen.

## **C. Die Kontrollstelle**

### **Art. 24**

Die Generalversammlung wählt zwei Rechnungsrevisoren und zwei Ersatzmänner für die Dauer von drei Jahren. Der erste Revisor ist nicht sofort wiederwählbar.

### **Art. 25**

Die Kontrollstelle hat der Generalversammlung einen schriftlichen Bericht über die Jahresrechnung und die Bilanz zu erstatten. Wenigstens ein Revisor ist verpflichtet an der Generalversammlung teilzunehmen.

## **IV. Auflösung und Liquidation**

### **Art. 26**

Der Beschluss, den Verein aufzulösen, muss mit der 2/3 Mehrheit der anwesenden Mitglieder gefasst werden.

### **Art. 27**

Wird die Auflösung beschlossen, soll das vorhandene Vereinsvermögen einem oder mehreren Vereinen zugewendet werden, welche ähnliche Zwecke zu Gunsten des Quartiers verfolgen.

### **Art. 28**

Die vorliegenden Statuten ersetzen die Statuten vom 5. Dezember 1946. Sie treten sofort in Kraft.

Genehmigt an der Generalversammlung vom 22. April 1982.

Der Präsident :

J. Aebischer

Der Sekretär:

J. Strebel